



JÖVŐ

Taza postala platite la numerar cont.
apr. Nr. 59352/947.

1948 szeptember 7 KEDD
IV. évfolyam, 1118 száma
Felelős szerkesztő:
PALASTI JÓZSEF
Szerkesztőség: Petőfi ucca 1.
Telefon: 30-87.
Kiadóhivatal: Köztársaság uja 87.
Telefon: 20-76.

DEMOKRATA NAPILAP

Négy éve jelenik meg törvényes formák között a Scanteia

BUKAREST. Szeptember 29 ünnepnapja a romániai munkásosztálynak, mert ez a negyedik évfordulója annak, hogy a Román Munkáspárt hivatalos központi lapja, a Scanteia hosszú esztendőök ünnegeltása után törvényes formák között nyilvánosan megjelenhetett.

A Román Munkáspárt bukaresti szervezete ezalkalomból felhívást hozott nyilvánosságra, amelynek megszólításában elvtársakhoz, barátokhoz a munka embereihez intézi szavát, bejelenti, hogy vasárnap, szeptember 19-én ünnepet ül a romániai munkásosztály. A felhívás beszámol arról, hogy a Scanteia 18 év előtt alapították és az illegális súlyos szenvedéseket átértékelve üldözésben volt része a polgári és földesúri osztály részéről. Sok szakszervezet és munkatársaság esett áldozatul a szenvedéseknek, azonban sem a Scanteia, sem a Kommunista Párt, sem a munkásosztályt nem lehetett elfojtani.

Országunkat a dicsőséges Vörös Hadsereg által történt felszabadítás után, 1944 szeptemberében jelenített meg első alkalommal a Scanteia történelmesen és nyilvánosan és az azóta eltelt években zászlóvivő volt a marxista-leninista irányításnak, a Párt szavát közvetítette hozzánk, szerkesztői, munkatársai, leányi és ezernyi fővárosi és vidéki levelezői útján. A Scanteia — folytatja a felhívás — mint a Párt központi lapja, napról-napra ismereti az irányító vonalat, a termelés növelése és alakítása, valamint az ideológiai színvonal emelése tekintetében, megmutatja, hogy a nép javait miként kell igazgatni és vezetni és rányit mindannyunka az igazi proletár nemzeti közérdekre, belénk oltja a szeretetet a szocializmus hazájá, a Szovjetunió iránt. A Scanteia mutatja meg az utat, hogy mind szorosabbá váljék a munkásság és a dolgozó földművelés közötti szövetség és ugyanakkor irányuljék az imperializmus ellenes demokratikus tábor mind erőteljesebb kiépítésére, amelynek élén a szocializmus országai: a Szovjetunió áll. Befejező részében a Román Munkáspárt bukaresti szervezeteinek felhívása a Scanteia négy éves nyilvános és törvényes megjelenésének évfordulójára rendezendő ünnepségekre vasárnap, szeptember 19-re a fődíszes Nemzeti Parkba hívja a munka embereit, hogy valóban a munkásosztály fővárosát, a Scanteia, a Román Munkáspárt központi lapjának, valamint a Román Munkáspárt és a Központi Bizottság elnökségével fejeződjék be.

A Román Munkáspárt ultimátuma alapján

Arad és a megye szakszervezeteinek négyhónapos terv-munkája mérlegét tárgyalta a Szaktanács teljes ülése

Már érvényesül a munkásosztály legélesebb fegyverének: a bírálat és önbírálat alkalmazásának a hatása, de ki kell küszöbölni az e téren mutakozó hiányosságokat

Az eredmények fokozása, a hibák kiküszöbölése, a tapasztalatok felhasználása vezet a szocializmus építésének gyorsításához

Vasárnap volt az aradi Megyei Szaktanács összehívott ülése a Kultúrpalotában, amelyen megjelentek az összes aradi szakszervezet vezető tagjai. A gyűlést, amelynek napirendjén az április 18-tól augusztus 23-ig előírt és befejezett munkatervről szóló titkári jelentés szerepelt, az Internacionálé elhangzása után Mitarca Ioan nyitotta meg. A titkári jelentést Guzei Gheorghe titkár olvasta fel a szakszervezetek által végzett munkákról, amelyeket számukra a munkatervben előirányoztak és amelyet a Román Munkáspárt által megjelölt célkitűzések szolgálatában állítottak össze.

Széles mederben foglalkozott a jelentés mindazokkal a problémákkal, amelyek a munkaterv végrehajtása alkalmával felmerültek, valamint a hibákkal is, amelyek akadályozták annak elvégzését.

Szervezési terén különösen a mezőgazdasági munkások szervezésében észlelhető fejlődés. A szakszervezet régi vezetősége nem működött azoknak a követelményeknek megfelelően, amelyeket az osztályharc mai szakasza szab meg. De az Országos Szaktanács intézkedésére átszervezték az összes vidéki szervezeteket és így az aradit is. Minden esetben követték a Ro-

mán Munkáspárt második plenáris ülésének határozatát, amely kimondja, hogy a mezőgazdasági szakszervezeteket valóban osztályharcos szervezettekké kell erősíteni és ki kell zárni a nem odavaló, ellenséges, zsíros-paraszti elemeket, akik csak ártottak a mozgalomnak.

Kiemelte a jelentés a CFR munkásságának fokozását, amellyel a termelésben előjártak az ország összes vasúti műhelyeinek dolgozói között. Ugyanígy a Vörös Zászló, a RIMA, Téba, Pankotai bütorgvár, ITA és más üzemek munkássága is szép eredményeket ért el.

Tizenhatezer ember mozgósítása önkéntes munkára

Haladás tapasztalható a technikusokkal való együttműködés terén is, bár egyes üzemekben még nem teljes ez az együttműködés.

Az elért eredmények között szerepelnek a zarándi híd elkészítése, a vasúti munkásság és a Vörös Zászló üzem munkássága részéről készített mozdonyok, a forgalomnak átadott villamosok, a RIMA városi üzem által villamosvonal és a bokszei munkásság által egy mozdonyt forgalomba helyezése.

Külön foglalkozott a titkári jelentés az aradmegyei országutak építésében elért eredményekkel, amelynek munkálataiban tíz munkásosztályot létesítettek és önkéntes munkával több mint 16 ezer embert sikerült mozgósítani, akik több mint kétmillió lej értékű munkát végeztek el a közösség javára. A közmunkák terén egyébként nagy haladás tapasztalható, valamint a megyében végzett me-

zőgazdasági munkák, javítások terén is. Összesen 36 munkáscsoport volt kinn a megyében és ezenkívül a fém- és vegyipari munkásság szakszervezete volt az első.

Foglalkozott a jelentés a szövetkezetek ügyével is. Megállapította, hogy a szakszervezetek tagjai nagy számban iratkoztak be a szövetkezetekbe és ez különösen a CFR szövetkezetnél tapasztalható. A Bihar- és Temes-megyei, valamint az aradi Solidaritatea kö-

zötti versenyben az aradi Solidaritatea győzött.

Kiemelték az egészségügyi szakszervezet jó munkáját is, valamint a gyermekek nyaraltatása terén elért eredményeket, ahol segítségére voltak az UFDR tagjai is.

A Betegséggyógyító idén már több mint 500 munkást küldött üdülőre, valamint 244 tanulót küldtek üdülői állami költségén.

Több mint ezer irányító...

Kulturális terén kiemelkedő eredmények számít az analfabéta tanfolyam megszervezése, amely szép eredménnyel járt. Eredményt ért el, bár még sok a tennivaló a szakszervezeti sajtó, könyvek és brosurák terjesztése terén.

A falujáságok is megjavultak, de egyes helyeken hanyagságok mutatkoznak e téren.

Ellenőrizték a szakszervezetek könyvtárait, hogy megtisztítsák a nem odavaló könyvektől. Az aradi

és megyei szervezeteknek több mint ezer irányítója és felvilágosítója működik.

A kultúracsoporthoz munkájában még sok a hiányosság. Nem fordítottak elég gondot a sportoló ifjúságra, de

az Ifjúsági Kupa versenyben mégis nagy tömeget sikerült mozgósítani.

A szabadságharcos görög népsegélyezésének munkájából is kivették részüket a szakszervezetek és

lekesen támogatták a görög gyermekek segélyakcióját is.

A munkásság osztályharcos szel-
leme erősödött és minden meg-
nyilvánulás alkalmával, gyüle-
seken és összejöveteleken, kel-
kesen tüntetnek és szolidaritá-
sukat fejezik ki a Szovjetunió
iránt és igaz osztályöntudattal
teszik magukévá mindazokat a
határozatokat, amelyeket a Ro-
mán Munkáspárt, valamint a
Tájékoztató Iroda hozott a
munkásosztály és a munkásmoz-

A munkaérdem zászlója a fém- és vegyipari szakszervezetet illeti!

A jelentés ismertetése után kiér-
tékelték a szakszervezetek munká-
ját. Az alapos és részletes bírálat
sorra vette a szakszervezeteket és
osztályöntudatosan mérlegelte a vég-
zett munkát, valamint a gyengesé-
geket.

A Szaktanács Munkáérdem
zászlóját a fém- és vegyipari
munkásság szakszervezetének
ítélték, míg a második lett a
szakszervezeti munkák elvégzé-

„Új embereket kell nevelnünk.”

Végül Geltz Fülöp képviselő, a
megyei Szaktanács elnöke össze-
gezte az elmondottakat, valamint
értékelte az eredményeket. Vázol-
ta azokat a bel- és külpolitikai
eseményeket, amelyeknek légköré-
ben ezeket az eredményeket elér-
ték és nemzetközi viszonylatban
rámutatott azokra a vereségekre
is, amelyek az imperiálista hábo-
rús uszító táborát érik napról-
napra. E tábor élén az amerikai
monopóliók, a leigázók állnak.
Kiemelte, hogy amíg a nyugati
államokban munkanélküliség, nyo-
mor és elégedetlenség nehezedik
a tömegekre és tüntetések, sztrájk-
ok végtelen sora igazolja, hogy a
„Marshall-terv” csak nyomorúsá-
got és veszélyt jelent a népek szá-
mára, addig a népi demokrácia
országokban, élen a világ első szo-
cialista társadalmával, a Szovjet-
unióval a béke építésén dolgoz-
nak és a világ dolgozó népe min-
den nap jobban meggyőződik: a
béke és a munkásosztály igazi és
következetes élharcosa mindenütt
a Kommunista Párt, amely kitar-
tó erővel harcol a nemzetközi im-
perializmus rabszolgásgát jelentő
politikája ellen.

Beszédének további részében
Geltz Fülöp foglalkozott a belpo-
litikai élettel, a dolgozó tömegek
életszínvonalának javításával és
megállapította, hogy a szocializ-
mus megvalósítására vonatkozó
összes reformok kezdeményezője
a Román Munkáspárt. Meltatta a
forradalmi vívmányok jelentősé-
gét, az államosításról, a tanügyi
reformról és az árleszállításokról

Figyelem!

Cipész műhelyemet
áthelyeztem a Köztársaság-utca
68. alá a Bing-házba.

Pop Adalbert

galom harcos előhaladása érde-
kében.

Végül Guzei titkár felsorolta a
szervezeti és egyéb mozgalmi téren
felmerült hibákat és gyengeségeket,
amelyet a jövőben ki kell küszöböl-
ni és nem szabad megismételni.

Az éberség tekintetében megál-
lapította, hogy ez bizonyos he-
lyeken lanyhult, mint például
a kisjenői, világosi és nagylaki
csoportoknál történt, ahol né-
mely vezető nem képviselte
megfelelően az osztályharcot.
Ez az ideológiai hiánynak tud-

sében a földmunkás szervezet, a
harmadik pedig a nyomdai
munkásság szakszervezete.

A zászlót Macovei Gheorghe alel-
nök adta át Fericeanu Gheorghe a
vasmunkás szakszervezet elnökének,
aki megköszönte az elismerést és
ígértet tett, hogy a jövőben
még erőteljesebben dolgoznak
a Román Munkáspárt és az Or-
szágos Szaktanács irányítása
mellett, hogy újabb győzelme-

szólva rámutatott, hogy mindez a
dolgozók érdekében történik.

Részletesen és tanulságo-
san foglalkozott ezután Geltz Fül-
öp elnök az önbírálat és bírálat
terén mutatható hiányosságokkal
is. A munkásosztály eme éles
fegyverét alaposabban és komo-
lyabban kell alkalmazni, úgy az
elvégzett, mint az el nem végzett
munkák felett. Minden vezetőnek
éreznie kell munkájában a fele-
lősséget. Többet kell foglalkozni
a nölkérdéssel és az ifjúság kérdé-
sével, fejleszteni kell a kádereket,
emelni kell az ideológiai tudást,
különösen a közhivatalnokok, ta-

ható be. Gyengének találta a
jelentés a káderiskolák működé-
sét, valamint az odaküldött
hallgatók egy részét is, akiknek
nem volt kellő felkészültsége.
Aránylag ugyancsak gyenge az
eredmény a női munka terén
is, főleg azért, mert egyes et-
társak nem gondoltak kellő
jelentőséget ez ügynek. Az
üzemek termelési bizottságai
sem tettek meg mindent, az
elérhető legjobb eredmény ér-
dekében.

ket érjenek el a szocialista tár-
sadalomhoz vezető úton.

A felolvasott jelentést vita kö-
vette, amelyben Zahan Anna, Orbán,
Butuza, Kovács, Mare, Stoian, Si-
merian, Motiu, Lazar, Onitiu, Vicol,
Velin, Horváth, Dehel, Szócs, Baba
és Simion küldöttek vettek részt,
majd Macovei Gheorghe szaktanácsi
alelnök szolt hozzá az elhangzott
jelentésekhez és felszólalásokhoz.

nitók szakszervezeteinél és a ve-
gyes szervezeteknél. Végül így fe-
jezte be szavait:

— Új embereket kell nevel-
nünk, akikkel biztosan menete-
lünk a szocializmus megvalósítása
felé. A munkásságnak tudnia kell,
hogy most már magának dolgozik
és, hogy a világ átalakulóban van.
Ezért kell új szellemben dolgoz-
nunk a Román Munkáspárt II-ik
plenáris ülésének határozata ér-
telmében, amely megszabta szá-
munkra azt az utat, amelyen a
végső győzelem felé haladunk!
Az értékes és tanulságos gyűlést
Mitarca Ioan zárta be.

A nemzetközi fegyveripari kartellek akadályozzák a fegyverkezés csökkentését

Nemzetközi kartellbe tömörítették a halálipart és halál-
kereskedelmet és minden áron védik a profitot

MOSZKVA. A Tass-iroda közli:
Az Új Idők című hetilap „Ki aka-
dályozza meg a fegyverkezés csök-
kentését” címmel cikket közölt, a
melyben rámutat arra, hogy a Biz-
tonsági Tanácsnak, a fegyverkezés
csökkentését illető konkrét ajánlá-
sokra vonatkozó határozata után el-
telt 18 hónap nyílt bizonyítéka: mi-
lyen időfecsérlés folyik a kérdés
körüli.

Csak egyetlen szempontból nem
volt idővesztés ez a 18 hó-
nap, mert az idő világosan be-
bizonyította: ki az, aki meg-
akadályozza eme alapvető fon-
tosságú intézkedésnek megvaló-
sítását. Az USA vezetői az
atomfegyvert tárgyalási alapnak
tekintik a gyenge idegzetűek-
kel szemben, hogy nyomást
gyakoroljanak más országokra
és akarataikat rákényszerít-
sék a gyengének bizonyuló
nemzetekre. A Szovjetunió kép-
viselői voltak azok, akik kez-
detül fogva igyekeztek napi-

renden tartani a fegyverkezés
csökkentésének ügyét és első-
sorban követelték az atomfegy-
ver termelésének szabályozását,
beleértve a más tömegpusztí-
tásra alkalmas fegyverek hasz-
nálatának teljes eltiltását. A
legkülönbözőbb mesterkedések-
kel az angol-amerikaiak meg-
akadályozták a szovjet állás-
pont érvényesítését. Az UNO
munkájának megakadályozása
a fegyveripari trösztök „politi-

kájának” érvényesítését jelenti.
Ezek a trösztök a halálkereske-
delmet és halálipart nemzet-
közi kartellbe szervezték és en-
nek védelmében mindent elkö-
vetnek.

Azonban a fegyverkezés csökken-
tésének kérdése változatlanul az
embermilliók legfontosabb kérdése
marad és a világ dolgozó tömegei,
a különböző országok egyszerű em-
berei nem engedik elsikkasztani ezt
a lényegbevágó problémát.

Már megnyílt az

„UNIO”

kelmelelő és vegy iszító űz em
Mindennemű ruhák, anyagok, szintartó les-
tését (garantáltan mosható) és száraz gőzzel
való vegytisztítást, (amely a ruhák elformá-
lanodását kizárja) szakszerűen készít.

Üzlet: Forray-ucca 5.

Üzem: Gr. Alexandrescu 32. (Bercsényi M.)-ucca

Művelődés

Zsúfolt nézőtér előtt mutatták be Aradon

a *Marite* című nagy
szovjetfilmet

A litván nép szabadságharcának
hatalmas hősköltevénye, a *Ma-
rite* című nagy szovjet filmét nap-
nap után zsúfolt nézőtér előt mu-
tatta be az aradi Corso-mozi. Ez a
rendkívül nagy siker a film kivé-
teles kvalitásai mellett annak a
ténynek örvendetes bizonyítéka,
hogy moziközönségünk nagy lelki
fejlődésen ment át az utóbbi évek
alatt. Elég ha arra gondolunk, hogy
néhány év előtt még kizárólag ki-
selejtezett horthysta filmek, vagy
amerikai rémdrámák iránt volt
érdeklődés, míg ma a haladó fil-
mek sikere egyre szembeötlőbb.
A mozik államosítása is jelentős
mértékben hozzájárult a műsor-
politika megújításához. A
múltban valószínűleg elszabották a
haladóellenes filmek vetítését és
a közönség gyakorlatilag csak akkor
lett náluk tudomásul, amikor már
lepergették őket. Jellemző, hogy a
Marite egy heti előadás után teg-
nap még mindig teljesen zsúfolt
hát mellett vetítették.

MNSZ kiseb

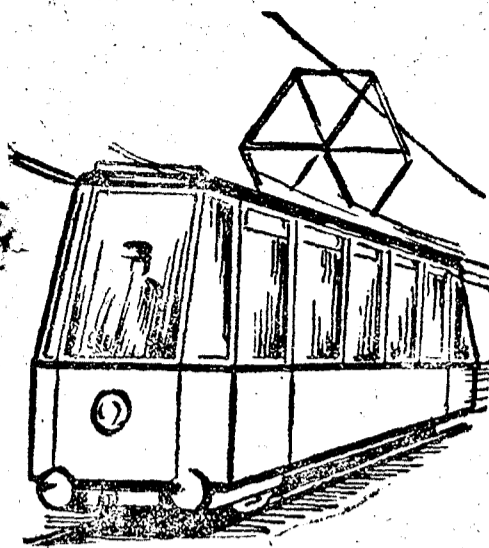
Felkérjük a kolozsvári Bolyai-
egyetemi hallgatóit, hogy saját
éredékükben (akástígy) megje-
lenni sziveskedjenek kedden,
szeptember 7-én, délelőtt 11 óra-
kor az MNSZ központi székházá-
ban (Marasesti-ucca)

20 ezer szükséges munkaóra helyett

a hetedik aradi villamoskocsi

10 és félezer munkaórával készült el

Akadályokat hárít el, alakot és épít a munkásön tudat



Augusztus 23-án helyezték üzembe a hetedik aradi villamoskocsit, amely azóta rendszeres forgalmat honyolít le. A sárga csíkozású, alumíniumszíntű tetszetős külsejű villamoskocsi szilárdabb mint a többi kocsi, a városi üzemek munkássága az Astra-gyár dolgozóinak május 1-re elkészült kocsijának mintájára állította össze.

A villamos utazóközönsége — amely örömmel üdvözölte a hetedik kocsit, — nem is gondol arra, hogy a városi üzemek munkássága milyen megfeszített munkával építette meg ezt a villamost, amely valóban rohammunkával készült. Egy-egy ilyen villamos kocsi elkészítéséhez 25—28 embernek körülbelül 20.000 munkaóra szükséges, ezzel szemben a városi üzemek munkássága átértéve munkája jelentőségét, ezt a kocsit (huszonöt-huszonnyolc emberrel) 10.500 munkaóra alatt készítette el.

Nyolcvan százalékban régi anyagokból

Méginkább értékelhető a munkásságnak ez a kitűnő teljesítménye, ha tekintetbe vesszük azt, hogy munkájukban milyen nehézségekkel kellett megküzdeniök. A városi üzemek villamoskocsi-színjében, — ahol a kocsik elkészültek, — hiányos az e célra felhasználható felszerelés és sok esetben a munkások leleményessége volt szükséges a gépberendezés és a szerszámhiány pótlására. De ettől függetlenül, a kocsik megépítésénél a legnagyobb nehézséget az okozta, hogy nem állt

megfelelő anyag a dolgozók rendelkezésére és így

a villamoskocsikat túlnyomó részben régi hulladék anyagokból, a városi üzemek raktárjaiban talált ócska fémekből kellett összeállítani.

Az egy héttel ezelőtt üzembehelyezett valóban tetszetős külsejű és jól megépített hetedik villamoskocsi is 80 százalékban régi anyagból készült. A RIMA (városi üzemek) dolgozói bebizonyították, hogy nem ismernek akadályokat. Tudatában vannak, hogy munkájukkal a közt szolgálják és a közúti közlekedés

feljavításával fontos közérdekű munkát teljesítenek.

Ez a szellem hatotta át a közüzemek dolgozóit egy mozdony megjavításánál.

Az ipari többletermelés szolgáltatásában

A város tulajdonát képező gőzmozdony az állomás és az ITA-gyár között közlekedik. Az állomásra érkező nyersanyagot szállító vagonokat vontatja a textilgyárba, tehát a

Az ok: a politikai és kultúrszínvonal fejlődése

A mindennapi munkán kívül élénk szakszervezeti és sportélet alakult ki. A dolgozók, — ugyancsak rohammunkával, — sajátmaguk építették tenisz-, torna- és labdajáték pályát a közüzemek Mucius Scaevola (Hajó) utcában levő telepén. Ugyanitt rohammunkával készült el a RIMA „Vörös Terme” és közvetlen mellette a kultúrotthon 250 személy befogadóképességgel.

A „Vörös Teremben” intenzív

szakszervezeti és pártélet, a kultúrotthonban állandó kultúrelélet folyik és ugyanekkor a sportpályákon rendszeres sportolás és torna vonz egyre több közüzemi dolgozót.

A RIMA munkásságának ellátása is, — különösen a multhoz viszonyítva, — lényegesen javult. Elsőrangú étkezde áll a dolgozók rendelkezésére és itt

minden délben izletesen elkészít

termelés növelése szempontjából fontos szerepet tölt be, mert a nyersanyagok gyors helyhezszállítása segíti a gyorsított munkautemet. Ez a mozdony felmondta a szolgálatot. Régebben ilyen esetben a mozdonyt az ITA-gyár szerelői javították ki.

A városi üzemek dolgozói tudják azt, hogy a textilgyárban termelési verseny folyik és a gyár szerelőinek munkája minden pillanatban szükséges. Ezért — nehogy a gyári szerelőket elvonják a munkától, — elvállalták a gőzmozdony kijavítását — mégpedig rohammunkával. A gőzmozdony javításához 1200 munkaóra lett volna szükséges, a városi üzem dolgozói azonban ezt a munkát 800 óra alatt végezték el.

Ennél a munkánál Novac Valeriu, Bíró András, Szécsenyi István, Socol Adam és Soimu Stéfán nyertek megérdemelten kitüntetést.

Mindebből látható, hogy mint minden üzemben, gyárban, műhelyben, a városi üzemeknél is megvalósított a szellem.

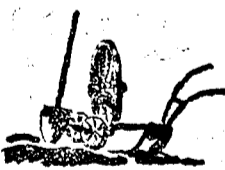
A RIMA öntudatos dolgozói megfeszített munkával dolgoznak a város fejlesztése érdekében és részt kívánnak venni az ország újjáépítésében.

tett, bőséges kétfogásos ebédet szolgálnak fel 15—20 lejért.

A közüzemek munkásai jó minőségű nyári ruhákat kaptak.

A szocializmust építő népi demokrácia eltüntette azt a korhadt szellemet, amely hosszú éveken keresztül a tétlenségre kényszerítette a közüzemeket. Nem vitás, hogy még sok a tennivaló, a fejlődés csak most bontakozik ki és ezt jól tudják a munkások, akik éppen a hiányosságok eltüntetésére, a mult csökevényeinek felszámolására, a fejlődés érdekében dolgoznak. És így, ma a tettek és az elért eredmények hirdetik a közüzemek munkaképességét és a dolgozók munkakészességét.

Megbeszélés az őszi szántási és vetési munkálatokról



ből az összes műszaki vezetők vala mint a járási mezőgazdasági megbízottak is. Az érkezőtlen ezenkívül megjelent Martin Ioan, a temesvári tartományi mezőgazdasági felügyelőség vezetője is.

Az érkezőtlen megtárgyalták az őszi szántási és vetési munkálatokat, amelyeket Arad

Az aradi mezőgazdasági kamara helyiségében gyűlés volt, amelyen részt vettek az állami mintagazdaság-

megyében idén el kell végezni. Közölték, hogy a vetőmagvakat az országosan meghatározott feltételek szerint osztják ki. Ezeket a feltételeket már ismerette a Jövő.

A vetésre szánt magvakat csávázzák, hogy azt csak vetésre lehessen használni. A csávázás lebonyolításáról intézkedés történt.

Egyébként megállapították, hogy az őszi vetési munkálatokra 18 vagon kékkő áll a gazdák rendelkezésére. A vetéshez csakis csávázott mag használható.

Zászlóhoz szükséges
Országcímer
vászonból
érkezett a
CARTEARUSA-hoz

CORSO-MOZI

Előadások 3, 5, 7, 9 órakor

Egy film, amely bemutatja egy polgári család felemelkedését és bukását.

Az Artamanov ügy

Főszerepben: Vera Marethaia, Liobor Orlova

POPULAR v. Forum-mozi

Előadások: 5, 7 és 9 órakor.

Szombat és vasárnap 3, 5, 7 és 9 órakor

Történelmi filmet mutat be:

GAVROCHE

Victor Hugó regénye után

VICTORIA (vált Omnia)

Tel: 19—33; Előadások: 3, 5, 7, 15, 9, 15

Ma! Egy megható dráma

Az elveszett asszony

Főszerepben: Renée Saint Cyr, Jean Murat, Roger Duchesna

Apróhirdetés

- KÜLÖNBEJÁRATU** bútorozott szoba kiadó egy vagy két férfi részére. Cím a kiadóban. 7421
- ANGOL** fajkoca 9 malaccal eladó. Vörös Hadsereg útja 77. (Radnai út). 7422
- KÉTSZOBÁS** összkomfortos lakásmat cserélném 3 szobás hasonlival. Bővebbet 24—83 telefonon.
- ÜZLETHELYISÉGET** keresek főtérre vagy mellékucak elején. V. Babes ucca 1 sz., apart. 1. 7425
- ELADÓ:** nagy Singer szabógép, szabókályha és vasalók, nagy asztalok, V. Babes 1 sz. apart. 1, dél előtt 9—délután 5-ig. 7426
- HATSCHER ARTHUR** ÜGYNÖKSÉG. Népharsereg útja 17. 800.000: Central hotelnél ötlakásos bérvilla, 550.000: elfoglalható összkomfortos magánház, 330.000: villanegyedben jófékvésű kervilla, 300.000: elfoglalható nagykeres négy-szobás fürdőszobás magánház, 260.000: elfoglalható gazdaház, 150.000: törvényszéknél marosparti villatelek. 7430
- INDOFNI** 2 nikkelezett vasalóval 5 vasbetéttel eladó. Eminescu 7. I. 6. 7431
- MINDENES** szakácsnőt, németül tudót fiatalabbat felveszek. Zaubler, Colonia Textila 8 sz. 7427
- UTIPUSU** kézi autómata szövőszék felvetővel és tartozékokkal eladó. Cím a kiadóban. 7428
- ESSLINGENI** rollót javít és sztor szerel, Hacker, Marasesti 1, I. em.
- TELJESEN** rossz szőnyeget veszek. Guba Iosif. Ep. Radu 7. 7432
- ZONGORA** rövid keresztűros kifogástalan állapotban eladó. Cuza Voda 3, baloldalt utolsó csengő.
- KERESEK** kétszobás lakást vagy cserélném egyszobással, előnyös feltételekkel, a belvárostól a Választó uccáig. Cím a kiadóban.
- JÓMINŐSÉGŰ** jóállapotban lévő kombinált szoba eladó. Telefon: 30—22. 7435
- UI HAZ** 2 szoba konyhás eladó. Muresel, Merffi ucca 41.
- KÉT** diákot teljes ellátásra felveszek. Doamna Balasa 180. 7437
- KOMBINÁLT** szoba eladó. Avram Iancu tér 9. 7424
- SZEPESSY-féle** mély gyermekocsi eladó. Cornel Popescu 34. 7441
- ARAGAZ** rezsó tartállyal eladó. Episcopiei 9, II. apart. 5. 2—4 között. 7442
- EGYEDÜLLŐ** izr. nő két iskolás leánykát ellátással felvesz. Macioni ucca 4. 7443
- FRANCA** nyelvkurzus ismét megkezdődik. Szakszervezeti tagoknak mérsékelt árban. Cloșca ucca 12, I. 7. 7438
- POCOKFOGÓ** kutya megvételre vagy kölcsönbe kerestetik. Cloșca ucca 12. házmeister. 7439
- MENYASSZONYI** ruha eladó. Cantacuzino ucca 2. 7440
- HAZZAL** és nyugdíjjal rendelkező 46 éves özvegy asszony (román vallású) megismerkednék házasság céljából nyugdíjas vagy állami komoly jözan emberrel. Címetek Boldogság, jelgére Reclamába. Eminescu 4. 7447
- FGY** hold szőlő eladó Covasinton. 60 gyümölcsfával, gyönyörű fűvés, község és villamos mellett. Cím a kiadóban. 7448

A nemzetközi munkásszolidaritás megnyilatkozása A. A. Zsdanov halála alkalmából

MOSZKVA. (Rador.) A Tass iroda jelenti: Ugy a Szovjetunió Kommunista (bolsevik) Pártjának Központi Bizottsága, mint Sztálin címére újabb és újabb táviratok érkeznek, amelyek a világ munkásságának, a haladó eszmék követőinek részvétét fejezik ki A. A. Zsdanov elhunytá alkalmából. Táviratot küldött még az Albán Kommunista Párt, az Olasz Kommunista Párt, a Belga Párt, a bulgáriai Hazafias Arcvonal, a finnországi demokráta Szövetség központi bizottsága, a német Néptanács elnöksége, a németországi Egyesült Munkáspárt, a Spanyol Kommunista Párt táviratát Dolores Iberiárra írta alá, a Csehszlovák Kommunista Párt részvétének kifejezését pedig Klement Gottwald, a Párt elnöke és Szlanszki, a párt főtitkára tolmácsolta.

Emelkedik a termelés és a munka termelékenységége!

BUKAREST. Legújabb számadatok szerint az ország papír-, cement-, üveg- és tűzállóanyag termelésben a termelés az év első nyolc hónapjában jelentősen növekedett. Általában megállapítható, hogy a Román Munkáspárt vezetésével a munkássztyál mindenütt jelentős eredményeket ér el és ezt a lendületet fejezi ki, hogy a textiliparban két vonatkozásban is meghaladták az 1938. évi termelési színvonalat: a gyapot- és a

selyemfeldolgozás terén. Az április—júliusi időszakban a gyapottel fonódák 45 százalékkal haladták meg az 1938. évi hasonló időszak teljesítményét, míg 1947-ben az utolsó békés április—júliusi szakaszának csak 77 százalékát érték el. A gyapottel termelés júliusban 60 százalékkal volt több, mint 1938 júliusában. A munkásság akadályt nem ismerő munkalendülete az államosítás után 15 százalékos

több termelési eredményeztet az előző hónapokkal szemben. A gyapotszövődégekben és a cématermelésnél az április—júliusi termelés 110 százalékos arányban haladta meg a munkatervet. Ami a selyemtermelést illeti, ez 50 százalékkal több a háborúelőtti eredménynél.

Mind ezek az adatok és az érkező jelentések azt mutatják, hogy a textiliparban hatalmas új lehetőségek bontakoznak ki.

A haladásért — az imperializmus és kizsákmányolás ellen!

A világ ifjómunkássága törhetetlen egységben harcol a szabadsági jogokért, nemzeti függetlenségért és a békéért!

BUKAREST. A ifjúság lengyelországi világerőkezletén részt vett román küldöttség vezetője, Gheorghe Florescu, a Román Munkáspárt Központi Bizottságának tagja, nyilatkozatban foglalkozott az értekezlettel. Elmondotta, hogy az értekezleten felolvasott jelentésekből élesen kidomborodott az imperialisták járszallagára fűzött országok és a népi demokráciák ifjúságának életviszonyai közötti hatalmas különbség.

Míg a kapitalista és gyarmati országok vagy az ezektől függő helyzetben lévő nemzetek életében az analfabétizmus, az ifjúság teljesen hiányos tápláltsága és a gyermekkori halálozás hatalmas arányszáma a jellegzetesség, addig a népi demokráciák országaiban, amelyek élén útmutató és irányítóként a nagy Szovjetunió áll, az ifjúság öntudatosan és jogai teljes birtokában vesz részt az újjáépítésben

és Munkáspártjainak vezetésével tevékeny résztvevője a harcok politikai, kulturális és gazdasági munkájának.

Florescu Gheorghe rámutatott arra, hogy az áruló jobboldali szociáldemokraták egységbontó aknamunkája csődöt mond. Ugyancsak kifejtette, hogy a világerőkezlet résztvevői nagy szeretettel vették körül az Alexej Klimov által vezetett szovjet küldöttséget és

Sztálin vezértábornagy nevének említésekor hosszasan ünneplték a világ dolgozóinak nagy tanítómesterét.

Végül Florescu Gheorghe nyilatkozatában leszögezte, hogy a Román Munkáspárt irányításával működő Román Ifjómunkás Szövetség küldöttségének javaslatait magáévé tette az értekezlet, mely különben határozatban kimondotta, hogy a világ munkásifjúsága lankadatlanul folytatja a harcot az imperializmus ellen a szabad-

ságjogokért, a nemzeti függetlenségért, a demokráciáért és a békéért.

A nemzetközi munkásifjúság harcossége törhetetlen.

— **Köszönetnyilvánítás.** Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, kik Mócz István cipész temetésén résztvettek, ravatalára virágot helyeztek és részvételükkel fájdalomkon enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ma délután 4 órakor a Gloria sporttelepen a bórdiszművesek és az egészségügyi szakszervezet futsalcsapatai mérkőznek. Mindkét csapat játékosai jelenjenek meg fél 4 órakor a Gloria sporttelepen.

Képes Világ olimpia száma megérkezett

L O B L könyv-

EGY jóállapotban lévő gyermek-sportocsi eladó. Saguna-ut 170. Mézes.

POLITUROZOTT recamier, fotel-ágy, klubfotelek és sezlón eladó. Ec. Teodoroiu kárpitos. 7449

ELADÓ teljes hálószoba matraccal, szőnyegek, fejmények. Grigore Alexandrescu 44. 7450

EPÉDŐ modern diófurnéros eladó. Luther tér 2. földszint apart. 1.

BEJÁRÓ mindenesnőt azonnalra felveszek. Goldis ucca 9, apart. 5.

ZONGORA olcsón sürgősen eladó. Veszek Aragaz-tartályt. Marasesti ucca 3. Jacob. 7453

ÖSSZKOMFORTOS kétszobás lakrész a város központjában konyha és fürdőszoba használattal azonnalra kiadó. Címetek a kiadóban.

MINDENES főzőnő azonnalra felvételre. Weinberger edényüzlet Köztársaság útja 101. 7455

ELADÓ fürdőkád öntött vasból zománcozott, téglá, cserép és egy új eke. Calarasilor ucca 4 sz. 7445

ÜZLETHELYISÉG piactéren kiadó berendezéssel. Érdeklődni Avram Iancu tér 16. Perlnél. 7446

ELADÓ cselló hegedű, gyermekbicikli és mozi-gép. Stern, Köztársaság útja 17. 2—4-ig.

Rádióműsor

HETFŐ, szeptember 6

BUKAREST. 13.25: Ötvös Géza zenekara játszik. 14: Hírek. 14.30: Magyar közvetítés a 48 méteres rövidhullámon. 18: Vidéki sajtószemle. 18.10: A művészszakszervezet együttese román és szovjet dalokat ad elő. 18.45: Kultúrsemle. 19: Magyar közvetítés. 19.30: Az iskolák órája. 20: Hírek. 20.20: Zenei előadás a tizenharmadik század muzsikájáról. 21.30: Sportjelentések. 21.40: Zongorahangverseny. 22: Hírek román, majd orosz nyelven. 22.30: Vonós-negyves előadása. 23: Könnyű muzsika.

BUDAPEST. 13.25: A népek zeneje. 14.15: Mindenki muzsikája. 16: Ünnepi hét Pápán. 17: Hírek. 17.20: Szív küldi szívnek. 17.35: Üzenetek a Vásárból. 18: Petőfi kora. 18.40: Szalonzenekar, énekkel. 19.20: Hanglemezek. 19.30: A falu hangja. 20: Hírek. 20.35: Magyar muzsika. 22.30: Magyar nóták. — 23.30: Hanglemezek.

KEDD, szeptember 7

BUKAREST. 6: Hírek. 6.15: Munkásénekek. 6.30: Magyar közvetítés. 7.30: Hanglemezek. 13: Könnyű zene. 13.25: Sajtószemle. 13.30: Klazim Grigore zenekara. 14: Hírek. 14.25: Ciolac Cristache zenekara. 14.30: Magyar közvetítés a 48 méteres rövidhullámon. 18: Kamarazene. 18.45: Kultúrkrónika. 19: Magyar közvetítés. 19.35: Rádióegyetem. 19.45: Énekek a szabadságért vívott harcokról. 20: Hírek. 20.15: Ének. 20.30: Színházi est. 21.30: Sportjelentések. 21.35: Hanglemezek. 22: Hírek románul, majd oroszul. 22.30: Balettzene. 23: Tánczene.

BUDAPEST. 7.20: Szív küldi szívnek. 8: Tolszoi születésének évfordulóján. 8.20: Orosz operarészletek. 9: A rendőrzezenekar játszik. 12.15: Zongora- és hegedűhangverseny. 13: Hogy van ez a Szovjetunióban? — 13.15: Déli zene. 14.30: Ifjúsági énekkarok. 16: Ha ezer év előtti néprajzi térdünknek lenne. Előadás. — 16.20: Orgonahangverseny. 17: Hírek. 17.15: Szív küldi szívnek. — 17.35: Üzenetek a Vásárból. 18: Szív küldi szívnek. 18.15: Vidám klarinéthangverseny. 18.45: Világhírű. 19: A Szakszervezeti Tanács Kultúrosztályának műsora. 19.30: Hanglemezek. 20: Hírek. 20.45: Rádiószínház előadása. 22.25: Magyar nóták.

— ÜGYELETES GYÓGYSZER TÁRAK Kálmán (Avram Iancu-tér), Suciu (Közársaság utja), Földes (Emineşcu-u.), Berger (Saguna-ut.)

URANIA 3, 5, 7 és 9 órák

MAI Bemutatója:

MADELEINE SOLOGNE és ERICH VON STROHEIM megható filmjét:

Ancyal és Démon

Őszi ruhákat, kabátokat, fest. tisztít

KNAPP SÁNDOR

ARAD. Üzlet: Frimu 2-4. Üzem: Episc, Radu 10.

Alapítva: 1912 évben.

Megszűnik a CASBI

Ugyancsak megszűnik a Békeszerződés Végrehajtásával Megbízott Miniszteri Bizottság

A Nagy Nemzetgyűlés Elnöksége rendeletet bocsátott ki, amely megszünteti a Békeszerződés Végrehajtásával Megbízott Miniszteri Bizottságot és az ellenséges javak ellenőrzésével és igazgatásával megbízott intézményt, a CASBI. A rendelet értelmében a miniszteri bizottság ügyköre a külügy-minisztériumra száll át, míg a CASBI tevékenységét a pénzügyminisztérium mellett működő CASBI Felszámoló Bizottság veszi át. A békeszerződés 21-ik szakaszának alkalmazásáról a pénzügyminisztérium szállítási osztálya gondoskodik. A CASBI ellenőrzése alatt lévő mindennemű volt német vagyontárgy és mindaz, ami ezek körébe tartozik, a Szovjetunióknak történő átadás pillanatáig, a CASBI Felszámoló Bizottság ügykörebe megy át. Ezeknek a javaknak az igazgatása és megőrzése azon minisztériumok által történik, amelyeknek a Felszámoló Bizottság e célból az idegen javakat átadja. Osztrák állampolgárok javai helyzetük végleges rendezéséig a CASBI Felszámoló Bizottság ellenőrzése és felügyelete alatt maradnak, illetve azon minisztériumok igazgatása alatt, amelyek erre a CASBI Felszámoló Bizottságtól felhatalmazást kapnak, esetleg gondnokság alá kerülnek.

Ez a „dollárpolitika“:

Az Egyesült Államokban minden 19 percben meghal egy gyermek, akit megmenhettek volna az életnek,

de Északamerika lakosságának csak 20 százaléka képes megfizetni az orvosi szolgálatot

WASHINGTON. A szövetségi társadalombiztosító szolgálat főnöke jelentést terjesztett Truman elé, amelyben rámutat arra, hogy az USA lakosságának csak husz százaléka képes az orvosi szolgálatot igénybevenni, mert nem tudja azt megfizetni. Az Egyesült Államok családjai közül ötven százalék 3000 dollárnál kisebb évi jövedelemmel ren-

delkezik és nem tudja megfizetni a rendes orvosi szolgálatot.

A jelentés hangsúlyozza, hogy az orvosi és kórházi személyzet több szempontból nem tud megfelelni a követelményeknek és az USA egész vidékein, több millió lakóval, a legelősebb orvosi szolgálatot is nélkülöz. Az Egyesült Államokban minden tizenkilenc

percben meghal egy gyermek, akit meg lehetett volna menteni az életnek.

Perze Truman elnök és monopol-törvények kikijének kisebb gondja is nagyobb, mint a segítséggel történő, hiszen legfőbb törekvésük, hogy újabb százazreket és milliókat kergessenek a halálba a profit biztosításának és növelésének szolgálatában.



BELFÖLDI

GYORSPOSTA

BUKAREST. A Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének irodája közli, hogy szeptember 4-én déli 12 órakor Petre Constantinescu-Iasi tanár és Ioan Niculi, a Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének tagjai, valamint dr. Groza Péter miniszterelnök jelentésében Eduard Mezineşcu, az új tájékoztatási és művészeti miniszter letelezte az esküt.

A mérnökegyesület közli az összes szakmai összefirásra kötelezett technikusokkal, hogy az összefirásra utolsó határidőként szeptember 15-ét jelölték meg. A vidéki technikusok a szükséges nyomtatványokat a körzeti AGIR-köröktől képhajják meg.

A Hivatalos Lap tegnapi számában jelent meg a miniszterelnökség rendelete, amelynek értelmében

Őszi divatlapok megérkeztek

LÖBL-könyvüzletbe

1948 július 15-től az összes százszázalékos hadipokkantak, akiket nyári üdülésre küldtek, külön 80 lej ellátási díjat kapnak naponta.

A posta vezérigazgatósága a szeptember 12-19. között megjelölt sajtóhétfő alkalmából, amelyet a hivatásos újságírók szervezete rendez, különleges helyégeket hoz forgalomba a hivatásos újságírók javára.

A fővárosba lengyel gazdasági bizottság érkezett repülőgéppel. A bizottság vezetője Eugén Uzbezya, a lengyel kereskedelmi minisztérium helyettese, megérkezett dr. Stefan Endatowszky, volt miniszter a lengyel központi tervhivatal elnöke is.

— HALALOZÁS. Pataki Elek nyugalmazott állomásfőnök szeptember 5-én elhunyt. Temetése hétfőn, szeptember 6-án délután 6 órák a felső emetű halottasházából. A gyászoló család.

Átvette hivatala vezetését az aradi új pénzügyigazgató

Mint már megírtuk, a pénzügyminisztérium nagyobb változásokat rendelt el különböző pénzügyigazgatóságok vezetésénél. Ennek a rendeletnek értelmében az aradi pénzügyigazgatóság éléről leváltották Muntean Gheorghe eddigi pénzügyigazgatót, akit Doljmegyébe helyezték, és helyébe Margaritescu Vasile pénzügyigazgatót nevezték ki, aki eddig Galation teljesített szolgálatot. Az új pénzügyigazgató szombaton átvette az aradi pénzügyigazgatóság vezetését.

Legújabb sport

— FC Dolj—SSCA 2:1 (1:1). Az aradi csapat szerencsétlen küzdelmet vívott és bár jobban játszott ellenfelénél, mégis vereséggel volt kénytelen a pályát elhagyni. Itt írjuk meg, hogy a B-ligás Dinamo B.—Solvay mérkőzés 2:0 (1:0) arányban végződött a bukarstiek javára.

„SOLIDARITATEA“ MUNKÁSSZÖVETKEZET

értesíti a vásárlóközönséget, hogy

Cloűzletében Közársaság-utja (Rendőrségi épület) 3.000 pár Dermata és Carmen márkájú női, férfi és gyermekcipő kerül eladásra pontrendszer alapján

A Jövő Sportja

Nagyszerű küzdelmek a katonai sportversenyeken Aradon

Vasárnap katonai sportversenyeket rendeztek Aradon, amelyen a demokrata néphadsereg legjobb sportolói vettek részt és igazolták rátermettségüket. A műsoron volley, labdarúgás és atlétika szerepeltek és a labdarúgásban Arad és Karánsebes csapatai mérköztek, a volleyban a Hadsereg Bukarest csapata 3:1 (15:12, 11:15, 15:11, 15:4) arányban győzött a Hadsereg Arad ellen. Az atlétikai verseny nagyszerű küzdelmeket és a következő eredményeket hozta:

100 méteres síkfutás: 1. Marincu Temesvár 12.2 mp., 2. Grecsner Arad 12.2 mp., 3. Savu Lugos 13 mp. 200 méter: 1. Bran Temesvár 25.2 mp., 2. Berghel Borosjenő 26.1

mp., 3. Smetan Lippa 27.6 mp. 800 méter: 1. Berghel Borosjenő 2 p. 12.2 mp., 2. Rosu Temesvár 2 p. 13.6 mp., 3. Ochea Lippa 2 p. 14.5 mp. 1500 méter: 1. Ciulea Arad 4 p. 43.2 mp., 2. Groza Karánsebes 4 p. 55.4 mp., 3. Budulean Temesvár 5 p. 01 mp. 5000 méter: 1. Lungu Temesvár 19 p. 03.6 mp., 2. Teaha Arad 19 p. 03.8 mp., 3. Hanganai Lugos 19 p. 04 mp. 4x100 méteres váltó: 1. Temesvár 47.8 mp., 2. Arad 47.9 mp., 3. Borosjenő 51 mp. Magasugrás: 1. Toma Temesvár 169 cm., 2. Szabó Arad 145 cm., 3. Mateescu Lippa 140 cm. Távolugrás: 1. Matei Trandafir Lugos 580 cm., 2. Bran Temesvár 575 cm., 3.

Dumitrescu Arad 536 cm. Hármastugrás: 1. Matei Trandafir Lugos 1219 cm., 2. Petrisor Lippa 1083 cm., 3. Boldeanu Temesvár 993 cm. Súlydobás: 1. Radulescu Karánsebes 1218 cm., 2. Toma Temesvár 1134 cm., 3. Lazar Lippa 991 cm. Gránátdobás: 1. Ciocan Arad 6280 cm., 2. Chichrea Karánsebes 5530 cm., 3. Mosoarca Lugos 4850 cm. Az atlétikai verseny szünetjeiben a katonák tornász csapata gulákat, az AUTE-Vörös Zászló tornászegyesítése pedig gyűrűn mutatott be nagyszerű gyakorlatokat, valamint talajtornát. A nagyszámú közönség pompás sportünnepekként gyönyörködhetett.

kap és lefutása góllal végződött (2:2). Az ITA hiába küzd a győztes gólerért, a jól tömörülő nagyváradi védelem mindent hátrít. Az aradi csapat legjobbjai Farmati, Bakucz, Kovács és a második féldőben Bonyhádi, a Szabadságból Zilahi, Kovács II és Turkus voltak a legjobbak.

CFR Temesvár-CFR Bukarest 1:0 (1:0)

BUKAREST. Hatalmas küzdelmet vívott 15 ezer néző előtt a két vasúttársaság. A győzelmet a temesvári együttes szerezte meg Monéac révén, aki az első féldő 15. percében lötte a gólt. A szünet után Avasilichoait révén a temesvári CFR még egy gólt ért el, ezt azonban a bíró nem adta meg.

Politehnica-ASA 6:2 (2:0)
TEMESVÁR. A Politehnica csapatának ilyen nagyarányú győzelme meglepetés. Góllövők: Morzsa, Marez (2) és Radulescu (3).

A tartalékoló ITA pontvesztése Nagyváradon

A temesvári CFR nyerte a rangadót

A Nemzeti Bajnokság harmadik fordulóján az ITA, amely Pecsovszki és Stiebingert helyén tartalékolóan állt fel, kétszeri vezetés után pontot veszített Nagyváradon. A csapat ezzel a táblázat hatodik helyét foglalta el. A temesvári CFR győzött Bukarestben a fővárosi vasúttársaság ellen és ezzel továbbra is vezet a bajnokságban. A forduló meglepetése a Politehnica nagyarányú győzelme az ASA felett, de meglepetésnek számít a CSM Medgyes pontszerzése a Dinamo A csapatától. A kolozsvári

rangadót a CFR nyerte és így a második a bajnokságban. A RATA is megszerezte első pontját a petrol legyőzésével. Ugyancsak első pontját szerezte a Metalochimic, miután legyőzte a petrosényi Jiul csapatát. A forduló érdekességéhez tartozik, hogy megszülettek az első döntetlenek: az ITA-Szabadság és a CSM Medgyes-Dinamo mérkőzéseken osztozkodtak a csapatok a pontokon. A bajnokság állása a harmadik forduló után a következő:

CFR Tem.	3	3	0	11	16		
CFR Kol.	3	3	0	8	5	6	
DINAMO A.	3	2	1	10	5	5	
Szabadság ICO	3	2	1	10	12	7	5
Politehnica	3	2	0	1	9	3	4
ITA	3	1	1	1	5	4	3
CFR Buk.	3	1	0	2	6	5	2
Universitatea	3	1	0	2	4	5	2
Jiul	3	1	0	2	6	9	2
RATA	3	1	0	2	5	8	2
Metalochimic	3	1	0	2	8	14	2
ASA	3	1	0	2	5	13	2
CSM Medgyes	3	0	1	2	5	10	1
Petrol	3	0	0	3	5	10	0

C.S.M. Medgyes-Dinamo 1:1 1:0
MEDGYES. Az otthonában játszó medgyesi csapat döntetlen eredményt harcolt ki. Az 5. percben Ignat lövi a vezető gólt. A szünet után Huzun egyenlít.

CFR Kolozsvár-Uni Vasutasok 1:0 1:0
KOLOZSVÁR. A helyi rangadót a CFR csapala nyerte. A győzelmet jelentő gólt a 10. percben Kovács IV lötte.

RATA-Petrol 2:1 1:1
MAROSVÁSÁRHELY. A Rata nagy küzdelem után megszerezte első pontját. Pálfi vezető gólját a kapus Negru tizenegyesből egyenlítette. A szünet után Pálfi gólja a Rata győzelmét jelentette.

Metalochimic-Jiul 4:3 1:1
BUKAREST. A Metalochimic nagy harc után győzött.

ITA-Szabadság ICO 2:2 (1:1)

A-ligás mérkőzés Nagyváradon, 7000 néző, bíró Picky Kroner. Nagy érdeklődés előzte meg a mérkőzést, amelyre az ITA a már korábban megérült Pecsovszky és a múlt héten harcolt letelelt Stiebinger nélkül volt kénytelen kiállni. A meccs hatalmas küzdelmet hozott és noha az aradiak kétszer is vezettek, mégis kénytelenek voltak döntetlennel beélni. Az első féldőben az ITA támadósa felforgatóan állt fel, Bonyhádi a jobbszélén és Kovács a középsőben, de szünet után cserélték és ekkor már jobban is ment a játék.

Kovács II küldi a hálóba (1:1). Helycseré után a játék kemény lesz, Dumitrescu megsérül és kiállni kényszerül, mégis az ITA hevesen támad, most már Kovácsal a szélen és Bonyháddal belül és

a 15. percben Bakucz hatalmas lövésére Vécsei kigurik a kapuból, de Bonyhádi gyorsabb és befejezi a labdát (2:1). A 30. percben Kovács II jó labdát

A Sodronyipar megerősítette vezetőhelyét a B-ligában

A B-ligában a vezető Sodronyipar újabb győzelmével megerősítette vezetőhelyét. Általában a várakozásnak megfelelő eredmények voltak, kivételt csak a Dermata ottlónában elszenvedett veresége képez. A Dinamo B-Solvay mérkőzés eredménye nem érkezett be és így a táblázatot anélkül közöljük: Sodronyipar 2 2 1 0 11 3 5 CANT 3 1 2 0 6 4 4 Minerul 3 2 0 1 8 6 4

Metalochimic	3	2	0	1	8	8	4
CFR Arad	3	2	0	1	5	5	4
Mica	3	2	0	1	6	6	4
CFR T. Severin	3	1	1	1	5	3	3
CSM Nagybánya	3	1	1	1	3	4	3
Surianul	3	1	0	2	3	2	2
CFR Szatmár	3	1	0	2	6	8	2
CFR Nagyvárad	3	1	0	2	4	7	2
Solvay	2	1	0	1	2	4	2
Dermata	3	0	1	2	3	7	1
Dinamo B.	2	0	0	2	3	6	0

nix: Herbert — Ardos, Zaboda — Misner, Nohel, Formanek — Megyeri, Moldovan II, Bocz, Dallos, Balogh. A nagybányai csapat kezdte a játékot, de Fried elcsúpi a balra adott labdát, szépen szökteti Schertzet, a jobbszélő lefut és pontos beadását Popa Mircea fejeli, a labda lepatan a védőkről és Éles nagy erővel mellé lövi. Remek támadás volt. A játék tehát úgy indult, hogy a CFR lelpi ellenfelét és a legutóbbi gyenge teljesítményét feledteti. Ez a küzdelem további során azonban elmaradt, mert az aradi vasúttársaság bizony ezúttal is igen gyengén játszottak. A féldő további részében a

CFR-Phoenix 2:0 (0:0)

B-ligás mérkőzés a Gloria pályán, 1200 néző, bíró Steiner (Temesvár). Csapatok: CFR Arad: Hevesi

Bratoteanu, Doceanov — Fried, Zelcnák, Tipci — Schertz, Mosko, Perneki, Éles, Popa Mircea. Phö-

Igy áll fel a két nagy rivális: ITA: Manki — Vass, Farmati — Jivan, Pál, Bakucz — Bonyhádi, Reinhardt, Carpinet, Kovács, Dumitrescu. Szabadság ICO: Vécsei — Melán, Ion Vasile — Boró, Zilahi, Serfőző — Kovács II, Spielmann, Váci, Tudose, Turkus. Az ITA nagy lendülettel kezd és már a 6. percben gólt is ér el: Dumitrescu fut el beadását Carpinet értékesíti (1:0). A játék változatos és a 26. percben egyenlít a honi csapat: Turkus beadását a befutó Ko-

CFR állandóan támad, de a csatárok állnak a pályán, nem tartanak labdát, végül a helyezteket sorra kihagyják.

A 20. percben Schertz headását Popa Mircea fölé lövi, majd a 30. percben eredménytelen kettős szöglet jelzi a CFR meddő fölényét.

A szünet után ugyancsak a CFR támad, de hiányzik az építőerő, a jó passzjáték. A támadások főleg egyéni kísérletezéseken alapulnak.

A 11. percben Mosko a félpályáról hozza fel a labdát, végig cselezi a védelmet, majd a ti-

zenhatos sarkáról lövést küld a kapura és az ivelt labda a hálóba hull (1:0).

Továbbra is nyomozó a CFR fölény, de gól csak

a 30. percben adódik, amikor Mosko ismét átmegegy a védelmen és lövése a kapu jobbsarkába viszi a labdát (2:0).

A játék további részén még ki- marad több CFR gólhelyzet.

A mérkőzés gyenge sportot nyújtott. A győztes csapat összmunkája ezúttal is gyenge volt. Csupán egyéni teljesítményeket figyelhettünk

meg. Egyénileg Bratoianu, Docmanov, Fried, Zelenák, Tipei és Mosko érdemelnek dicséretet. A nagybányai csapatban Ardos, Nohel és Dallos emelkedtek ki. Steiner temesvári bíró jól vezette a mérkőzést, hibája azonban, hogy kissé „elapozza” a játékot.

A többi eredmények: CFR Turnu Severin—CANT 1:1 (1:1), Sodronyipar—CFR Nagyvárad 5:1 (2:0) Metalochimic—Dermata 3:2 (2:1), Mica—Surianul 1:0 (1:0), Minerul—CFR Szatmár 4:2 (2:1).

Győzött az AMTE-Vörös Zászló csapata

A C-divízióban két temesvári csapat szolgáltatta a meglepetést: a Ripensia legyőzte a boksánbányai Izvorul, az ILSA pedig a temesvári Hadsereg ellen nyert. Az AMTE-Vörös Zászló még szombaton nyeri a lugosi munkások ellen, az Indagrara vereséget szenvedt Piskin. A Gloria craiovai eredménye nem érkezett be. A táblázat enélkül a következőképpen alakult:

I. Electrica 3 2 1 — 6 3 5

AMTE-Vörös Zászló—C. S. M. Lugos 3:2 (1:1)

C-ligás mérkőzés a Gloria pályán szombaton, 1000 néző, bíró Stan (Temesvár). Aránylag gyér érdeklődés mellett folyt le a mérkőzés, a melyen a piros-feketék jobban játszottak és főleg a kapu előtt határozottabbnak bizonyultak és így megérdemelten szereztek a pontokat. Így állt fel a két csapat:

AMTE Vörös Zászló: Kiss — Pataki, Lucaci — Sarbu, Sándor, Grada — Branduse, Tica, Mosulet, Popovici, Mészáros. CSM Lugos: Boian — Andrasoni, Kovács — Stoica, Sipos, Maier — Murariu, Ardean. Hambalko, Jakab, Kiss.

A lugosiak kezdik a játékot és néhány szép támadás után az AMTE Vörös Zászló is lábra kap, de a lugosi védelem jól működik.

A 9. percben 16 méteres szabadrúgáshoz jut a lugosi együttes: Maier gyorsan megrúgja a büntetést, mielőtt az aradi védelem helyezkedne és Kiss csak érinteni tudja az erős lövést (0:1).

Popovici lövéseit Boian eredménytelen szögletre védi, majd a 15. percben egyenlített az aradi csapat: Popovici-Tica-Branduse a labda útja és a szélső lövéseit Boian nem tudja tartani (1:1). Hambalko hendse miatt érvénytelen a lugosiak szöglete, majd az aradi csapat hagy ki két sarokrúgást. A 27. p. Branduse lövéseit védi Boian, majd két perccel a befejezés előtt Pataki vét eredménytelen kornert.

Helycsere után az AMTE-Vörös Zászló nagy lendülettel fekszik a küzdelembe és a 3. percben meg is szerzi a vezetést:

Mosulet átjelzi a labdát Tica-hoz, aki jól állítja le és éles lövéssel a jobb alsó sarokba küldi (2:1).

Négy perc múlva újabb gól táncol a lugosiak hálójában: Tica túlsókat cselez, Sipos szereli, de a labda Popovici elé pattan, aki

2. CFR P.	3	2	1	—	9	6	5
3. IMS Hun.	3	2	—	1	5	4	4
4. SSCA	2	2	—	—	7	2	4
5. CSM L.	3	2	—	1	10	3	4
6. CFR Kar.	3	2	—	1	11	5	4
7. Hads. T.	3	2	—	1	1	5	4
8. AM.-V.Z.	3	1	—	2	7	9	2
9. ILSA	3	1	—	2	2	6	2
10. Indagr.	3	1	—	2	4	6	2
11. Ripensia	3	1	—	2	2	11	2
12. Izvorul	3	1	—	2	4	2	2
13. Metalos.	3	—	—	3	2	8	—
14. Dolju	2	—	—	2	1	10	—

16 méterről élesen küldi kapura és Boian kezét érintve jut a hálóba a labda (3:1).

Branduse 5 percre kiáll mert megsérül, de az AMTE-Vörös Zászló így is többet támad. A 30. percben Grada lövéseit védi a kapus, majd két aradi és egy lugosi szögletűgás marad érvénytelen. A 44. percben kapushibából gölt ér el a

lugosi csapat: Kiss a 16-oson tanyáz, amikor Hambalko az üres kapura irányítja a labdát és Kiss hiába szalad vissza, már csak a hálóból tudja kiszedni (3:2).

A győztes csapat jobban játszott, mint legutóbb, de még sokat kell javuljon. Pataki volt a védelem oszlopa, míg a fedezetsorban Sándor a legjobb, a csatársorból Branduse és Tica mellett Mészáros tűnt ki. A lugosiak csapatának védelmében Boian jó kapus, Kovács is megbízható háttvéd. A fedezetsorban Sipos jó, Maier sokat beszél, míg a csatársorban Hambalko és a két szélső tűnt ki. Stan gyengén bírskodott. Szögletarány 5:3 (3:2) az AMTE-Vörös Zászló javára.

A TÖBBI EREDMÉNYEK: CFR Piski—Indagrara 4:2 (3:1), Ripensia—Izvorul 1:0 (0:0), ILSA—Hadsereg Temesvár 2:1 (1:1), IMS Hunedoara—CFR Karánsebes 2:0 (0:0), Electrica—Metalosport 1:0 (0:0).

KIEFEJED

Ismét a moszkvai Dinamo vezet a szovjet labdarúgó bajnokságban

MOSZKVA. A Szovjetunió labdarúgó bajnokságában már a 21-ik fordulót játszották le és a moszkvai Dinamo csapata, amely sokáig kénytelen volt a vezetést a Spartának, majd a TDKA-nak, a Szovjet Hadsereg csapatának átengedni, ismét átvette a vezetést. A bajnoki táblázat a huszonegyedik forduló után a következő:

Dinamo (M)	21	14	4	3	62	24	32
TDKA	21	14	3	4	63	24	31

Spartak	21	15	1	5	53	23	31
Dinamo (Tb)	21	11	6	4	45	24	28
Torpedo (M)	22	12	3	7	43	37	27
Dinamo (Len)	21	9	4	8	36	34	22
Lokomotiv	22	9	3	10	36	57	21
VVS	22	9	2	11	31	36	20
Torpedo (St)	21	7	3	11	25	38	17
Dinamo (K)	22	6	5	11	28	46	17
Zenit	22	4	8	10	27	38	16
Szov. Szár. (K)	21	4	7	10	17	33	15
Dinamo (Mi)	22	5	5	12	33	52	15
Szov. Szár. M	23	3	4	16	26	59	10

A magyar bajnokság eredményei

BUDAPEST. A magyar labdarúgó bajnokság második fordulóján az esélyesek nyertek. Az eredmények a következők: MTK—Mateos 3:0 (0:0), Újpest—Tatabánya 5:1 (2:0),

Ferencváros—Kistext 5:1 (2:1), Szeged—SalBTC 3:3 (1:0), Goldberger—Soroksár 3:2 (2:0), ETO—Haladás 3:2 (1:2).

Négy rekordot javítottak a román atlétanők Budapesten

BUDAPEST. A szombaton és vasárnap Budapesten megrendezett Magyarországi—Románia női atlétikai versenyen több új román rekordot értek el a román női atléták. Ezek

közül is kiemelkedik Edith Treyball 800 méteres új rekordja, amelyvel 2 perc 20 másodperc alá szorította az új országos csúcseredményt. A versenyt a magyar női csapat nyert.

te 61:35 pontarányban és a kimagasló eredmények a következők:

100 m: 1. Rákgelyné (m) 12.8 mp, 2. Ernst Lujza (r) 13 mp, súlydobás: 1. Fehér (m) 1193 cm, 2. Pusich (r) 1129 cm, távolugrás: 1. Gyarmati (m) 546 cm, 2. Ernst L. (r) 544 cm, román rekord, 800 méter: 1. E. Treyball (r) 2 p 19.4 mp, román rekord, 4x100 méteres staféta: 1. Magyarország 49.5 mp, magyar rekord, 2. Románia 51.4 mp, román rekord, diszkoszvetésben 1. dr. Józsné (m) 3900 cm, 2. Zsolnai (m), 3. Pusich (r) 3551 cm, román rekord.

Az ITA atlétikai versenye

Az ITA atlétikai versenyt szombaton délután rendezték meg férfi, valamint női számok eredményei a következők voltak:

Fűk: 100 m.: 1. Stefanescu Prima Banat 11.8 mp., 2. Heinrich ITA 12.3 mp., 3. Suciú CFR 12.4 mp. 200 m.: 1. Vartolomeu ITA 26 mp., 2. Suciú CFR 26 mp., 3. Váradí ITA 26.3 mp. 400 m.: 1. Stefanescu Prima Banat 54.4 mp., 2. Bede ITA 55 mp., 3. Gábor ITA 58.4 mp. 800 m.: 1. Bede ITA 2 p. 12.4 mp., 2. Szabó ITA 2 p. 26 mp., 3. Jakab ITA 2 p. 28 mp. 1500 m.: 1. Usca ITA 4 p. 48 mp., 2. Lazfi CFR 4 p. 51 mp., 3. Munteanu ITA 4 p. 53 mp. 4x100 m. staféta: 1. ITA a) 48.6 mp., 2. ITA b) 48.7 mp., 3. CFR 49 mp. Magas: 1. Heinrich ITA 170 cm., 2. Onette ITA 154 cm., 3. Cotoiu ITA 150 cm. Távol: 1. Heinrich ITA 626 cm., 2. Cotoiu ITA 512 cm., 3. Franceschinel ITA 510 cm. Súly: 1. Heinrich ITA 1199 cm., 2. Fövényes CFR 1117 cm., 3. Onette ITA 960 cm. Diszkosz: 1. Heinrich ITA 3268 cm., 2. Fövényesi CFR 2755 cm., 3. Baranyi ITA 2710 cm. Gerely: 1. Heinrich ITA 4236 cm., 2. Gephardt ITA 4211 cm., 3. Fövényesi CFR 3950 cm. Balkán váltó: 1. ITA a) 3 p. 55.6 mp., 2. CFR 4 p. 08.2 mp., 3. ITA b) Leányok: 100 m.: 1. Bakos 14.8 mp., 2. Haibach 15.4 mp., 3. Muhari 15.5 mp. 400 m.: 1. Bakos 1 p. 11.8 mp., 2. Haibach 1 p. 15.6 mp., 3. Iovin 1 p. 17 mp. 4x100 m.: 1. ITA a) 60.2 mp., 2. ITA b) 63 mp. Svéd staféta: 1. ITA a) 2 p. 59.8 mp., 2. ITA b) 3 p. 10 mp. Magasugrás: 1. Muhari 120 cm., 2. Bakos 118 cm., 3. Haibach 115 cm. Távol: 1. Bakos 420 cm., 2. Muhari 409 cm., 3. Haibach 386 cm. Súly: 1. Nagy 784 cm., 2. Muhari 780 cm., 3. Nichita 710 cm. Diszkosz: 1. Szecskó 2094 cm., 2. Kelemen 20 m., 3. Nagy 1970 cm.

ITA—PERJAMOS 8:3 (5:2). Kézilabda-mérkőzés Perjamoson. Az ITA kézilabda-csapatja élvezetes játék után megérdemelten győzött.

A kerületi bajnokságban a következő eredmények adódtak: Patria—Soimii Pankota 2:1 (1:1), Virtutea—Banatul 9:0 (4:0), Tricolor—Unirea Arad 3:0 (1:0), II. osztály: Dinamo—SSCA II 3:3.

„Románia a szocializmus útján a világ egyik leggazdagabb országává válik“

William Rust, a Brit Kommunista Párt politikai bizottságának tagja cikket írt romániai tapasztalatairól

LONDON. (Rador). William Rust, a Brit Kommunista Párt politikai bizottságának tagja, a Daily Worker felelős szerkesztője romániai látogatásáról beszámoló cikkében megállapítja, hogy

Romániában olyan országot ismert meg, amely az elkövetkező években Európa és az egész világ bámulatát váltja majd ki, a szocializmus építése terén elért eredményeivel.

A múlt Romániájával szemben, ma hatalmas változás tapasztalható: a múlt meghalt, vagy legalábbis halálán van, a nép újjászületik és a Román Népköztársaság szilárdan áll alapjain.

Városban és falun érezhető az új szellem, a nép lelkes és bizalommal áll az államot építő műve, az új Alkotmány és kormánya mellett, s szeretettel te-

kint a kommunista vezetőkre. Az ország természeti kincséről szólva, Rust hangsúlyozza:

Románia arra hivatott, hogy a szocializmus útján a világ egyik leggazdagabb országává legyen. Megállapítja a beszámoló, hogy el kell ismerni: az elért nagy eredmények és a nagyszorú fej-

lődés a Román Munkáspárt érdeme

és ezzel kapcsolatosan megállapítja, hogy a Párt lapja, a Scanteia ebben az irányban nagy munkát fejt ki. Miután méltatja a Párt vezetőinek képességeit, Rust leszögezi, hogy a szocialista fejlődés Romániában biztosított van.

Nagyszérien fejlődik a Szovjetunióban a közegészségügyi gondoskodás

MOSZKVA. A Szovjetunió közegészségügyi minisztériumának hivatalos jelentése szerint ez év folyamán szeptember elsejéig terjedő időszakban nagyszámú új szanatóriumot létesítettek, azonkívül a fasiszta rablőháború alatt elpusztított, ugyancsak nagyszámú szanatóriumot hozták rendbe és adták át rendelkezésükre. A nagyarányú közegészségügyi építkezések következtében tovább, mint egy százszor munkás számára állhatnak szanatóriumok rendelkezésre a Szovjetunió területén, az eddig működésben lévő szanatóriumon kívül.

Schacht nyíltan hangoztatta, hogy hisz a náciizmékben: ezért mentette fel a reakció bírósága

Hitler zsenialitásáról beszélt a tárgyaláson amelynek során a vád egy tanuját sem hallgatták ki, viszont az „ügyész” ex-náci volt

BERLIN. (Telepress.) A nyugat-németországi amerikai megszállási övezet Kommunista Pártja Schacht felmentését nyílt provokációnak minősíti a német munkásosztály ellen és megállapítja, hogy ez az ítélet inzultálja az egész világ demokráciáját. Schacht felmentése, az I. G. Farbenindustrie perének vádlottjai ügyében hozott felmentő ítéletekkel és a Krupp-elleni neveltségszék ítéletével.

Újabb lépés a német monopóli-

ipar újjászervezése és a német népek a reakció háborús szolgálatába állítása felé.

A Schacht-perrel érkezett jelentések szerint a 27 napos tárgyalás során a „náciizmitó” bíróság a vád egyetlen tanuját sem hallgatta ki,

de a védelem tanui tízével járultak a bíróság elé. A per folyamán Schacht annyira magabiztosan viselkedett, hogy megengedte magának, miszerint

Hitler egyenesen „zsenialis embernek” minősítse, amint kielenette azt is, hogy hit és nagyrészen hisz még ma is a náci párt programjának „igazságosságában”.

Schacht állandóan barátságosan beszélgetett dr. Jager ügyésszel, aki 1934-ben a náci párt tagja volt. A Birodalmi Bank hírhedt volt elnökét az amerikaiak „gazdasági terveik” megvalósításához akarták felhasználni.

Az U. S. A. munkáspártja Wallacet támogatja az elnökválasztáson

Me gakadályozzák a fajelmélet-politika leleplezését a monopoltöke huligánjai

NEWYORK. A Tass-iroda jelenté: Az észak-amerikai munkáspárt legelőbbi országos kongresszusán Henry Wallace elnökjelöltségének támogatása mellett döntöttek és Glen Taylort jelölték ki az állami alelnöki tisztségre. Egyben megállapították a laburista-párt választási programját is.

A kongresszus határozatot fogadott el, amelynek értelmében nyomban érkezőleg hívnak össze a Szovjetunió és az USA

közötti ellentétek rendezését illetően. Ugyancsak határozatban foglaltak állást a kötelező katonai szolgálat ellen, tiltakoztak az Amerikai Kommunista Párt 12 vezetőjének letartóztatása miatt és követelték Porto-Rico és Izrael államok függetlenségének azonnali elismerését.

A Tass-iroda jelentése szerint az amerikai huligánok megakadályozták, hogy Henry Wallace legutóbb elmondhassa a Carolina államban

lévő Berlingtonban és Greensboroughban választási beszédeit. Ugyan ez történt augusztusban Durhamban. A Wallace elleni támadások a reakciós pártok részéről azzal magyarázhatók, hogy Wallace ezeken a helyeken az Egyesült Államokban egyre erősödő, fajelméletet hirdető és alkalmazó politikát bírálta volna.

Más newyorki jelentés szerint Mexikóban nagy tüntetések voltak a megélhetés drágulása miatt. A tüntetők az elnöki palota elé vonultak és „Éhesek vagyunk” feliratú táblákat vittek.

A francia hazaárulók görcsösen ragaszkodnak az uralomhoz

Miután lemondott a kormányalakításról, Schuman meg is nyerte a néparulók szordemek támogatását és újabb kísérleti kormányt alakított

PÁRIS. Az Egyesült Államok monopoltökéjének szolgálatában álló francia reakció tovább folytatja kísérleteit a hatalom megtartására.

A dolgozó tömegek, Franciaország lakosságának mind erőteljesebbé váló ellenállásával szemben, az ország érdekeit áruba-bocsátó kikérek görcsösen ragaszkodnak az uralomhoz. Ennek eredménye, hogy miután a hírhedt Schumann már bejelentette lemondását a kormányalakításról, mégis keresztülvették az új kormányt, hogy Mariot — a másik jól ismert dollárlakóval együtt — kormányt alakítsa.

A francia reakció érzé, hogy ez nem győzelem, de még csak nem is megoldás számára, a francia nép tömegei, a dolgozók milliói pedig növekvő erővel követelik a demokratikus egységkormány megalakítását, mert kizárólag a hevesültes népi erők összefogásától várható az ország egyre súlyosodó válságának megoldása.

Hosszú huza-vonak után, a jobboldali hazaárulók szocialdemokraták mára ismét nyíltan a reakció szolgálatában állottak és így jött létre az új Schumann-kormány, amelynek miniszterelnök-helyettese Andre Marie és amelenek

összetétele ugyanolyan nép- és munkásellenes, mint az eddigi kísérleti lakóalkalmatlanok. Schumann megtartotta a külügyi tárcát, belügyminiszter pedig a hírhedt munkásügyletes Jules Moch maradt, a többi miniszterek: René Mayer, Daniel Mayer, Pierre Leblanc, Robert Lecole, Commenier, Lévaux és mások.

Ruházati Kisiparosok Egyesülete

kéri tagjait, kik konfekciós anyagot akarnak nagybani áron vásárolni, hogy hétfő estig jelentkezzenek az egyesület titkárságánál.

Olcsó könyvtárúsítás, könyvsorozatok, Jókai, Mikszáth, remekírók stb.

rendkívül olcsón LUBL-könyvüzletben

Tip. „PATRIOTUL”

SOLIDARITATEA MUNKASSZÖVETKEZET

értesíti a vásárlóközönséget, hogy

textilüzletébe

Köztársaság utja (színház bejáratával szemben) valamint összes fiókjaihoz nagymennyiségű pontrendszerű és szabad textiláru érkezett.

Továbbá értesíti tagjait,

hogy az árak lelérese céljából, összes fióküzleteiben

burgonyát hoz forgalomba 5 lejés kor. árban

„MERCUR” cipőüzlet
Metianu-u. 4.
Kiárúsítás!!

cipők pont nélkül, mélyen leszállított áron.